



広報にしのおもて

市政の窓

2012.

5

<http://www.city.nishinoomote.lg.jp/>

No. 590



主な内容

- P2 地域を支える若者定住促進事業
- P3 情報公開・個人情報保護に関する取り組み
- P5 東日本大震災義援金について
- P8 平成24年度入学式
- P9 国上小学校みんなで田植え
- P10 まちの話題
- P13 西之表市ふるさと応援寄附金について
- P14 お知らせ
- P17 消費生活の窓、宇宙センターだより
- P18 戸籍の窓、暮らしの窓
- P19 文芸にしのおもて



西之表市

(鹿児島県種子島)

過疎化・高齢化が進む大字地域への 若者夫婦世帯誘導に向けた取り組みが始まる

地域を支える若者定住促進事業（三カ年継続事業として計画）

【補助期間】平成24年4月1日～平成27年3月31日

【事業目的】

急激に進行する地域の高齢化と人口減少に対応し、今求められる地域への若者定住を支援する施策を講じ、現状を打破し、大字地域の活性化につなげる一助とする。

【補助対象者】

①市外地あるいは、指定地域外（主に市街地）から新たに指定地域内（主に大字地域）に定住しようとする満45歳以下の若者夫婦世帯（婚姻予定者含む。）

②指定地域内（主に大字地域）に居住する満45歳以下の若者夫婦世帯（婚姻予定者含む。）で新たに住居を構成し引き続き、指定地域に定住しようとする者。

③国・県または、市が実施する他の同様の補助金や助成金の交付を受けていない者。

④指定地域に原則として5年以上継続して定住する意思のある者。

⑤居住地の自治会に、加入している者及び加入する者。

【指定地域】

指定地域とは、榕城校区の一部（小牧野・竹鶴・今年川・桃園・岳之田・平田・牧之峯・本立）、下西校区の一部（下石寺・鞍勇）、上西校区、国上校区、伊関校区、安納校区、現和校区、古田校区、住吉校区、安城校区、立山校区、中割校区の区域をいう。

【補助の要件】

①市税等を世帯員全員が滞納していないこと。

②新築または購入した、消費税を除く住宅建物価格が500万円以上であること。建て替えは対象外。

③リフォームの場合、消費税を除く工事代金が30万円以上で、所有者の同意が必要となる。

住宅所有者は対象外。

④家賃補助の場合、独立生計を営む世帯で、家賃を支払う能力があること。

【具体的な支援策とは】

▼住宅建築補助

建築費契約額または購入契約額（土地購入費含む。消費税は除く。）の10%以内を補助する。ただし、限度額を超える場合は限度額となる。なお、指定地域によって補助限度額が異なる。

▼住宅リフォーム補助

リフォームに要した工事費（消費税は除く）の50%以内を補助する。ただし、限度額を超える場合は限度額となる。なお、地域によって補助限度が異なる。

▼家賃補助

- ①民間賃貸住宅（管理費、共益費、駐車場代は含まない）の月家賃の1/2とし、限度額は2万円とする。
- ②最長36ヶ月（登録した月の翌月から）が算定期間とする。
- ③勤務先から住宅手当を受けている場合は、家賃月額から当該額を差し引いた額の1/2とする。
- ④日割り算定分の家賃は対象外。
- ⑤子ども加算額はなし。

住宅リフォーム補助及び住宅建築（購入）補助額の概要

指定地域	補助限度額		子ども加算額	交付方法
	リフォーム	住宅建築		
小牧野、竹鶴、今年川、桃園、岳之田、平田、牧之峯、本立、下石寺、鞍勇	50万円	50万円	◎子育て加算 最高限度額 15万円 ※ 中学生以下の子ども一人につき5万円が加算される	単年度一括払い
上西、国上、伊関、安納、現和、古田、住吉校区	75万円	100万円		
安城、立山、中割校区	100万円	150万円		

※不明な点につきましては、市役所地域支援課地域振興係（TEL22・1111内線215）までお問い合わせください。

会社等を退職し、(老齢)年金を受けている方へ 『退職者医療制度』をご存知ですか？

【退職者医療制度とは？】

長年、会社勤めで社会保険等に参加していた方が、退職により国民健康保険に加入することになった際、一定の要件を満たす場合に、「退職者医療」という特別な種別で国民健康保険に加入する制度です。

退職者医療制度の医療費は、社会保険等職場の健康保険等から国保への交付金によって支えられています。もし対象者が届出をせず、一般国保のまま医療を受けていると、本来健康保険等が負担すべき医療費も国保の負担となってしまう。国保を適正に運営していくため、対象となる方は届出をお願いします。

【対象となる方】

- ① 国民健康保険に加入している65歳未満の方で、厚生年金や共済組合の老齢年金を受給している方
(加入期間が20年以上、もしくは40歳以降の加入期間が10年以上ある方)
- ② ①に該当する方の扶養家族のうち65歳未満の方

【届け出に必要なもの】

年金証書、保険証・印鑑(認印可)

■届出・問い合わせ先

市役所健康保険課国民健康保険係

TEL 22・1111

内線 311・312

「国民健康保険税」や「後期高齢者医療保険料」の納め忘れはありませんか？

平成23年度以前の国民健康保険税、または後期高齢者医療保険料を、5月31日までに納入されなかった場合、8月1日の被保険者証更新の際に、有効期限を短く設定した短期被保険者証の交付となる場合があります。納め忘れがある方は、早急に納付していただくようお願いいたします。

■納付に関する問い合わせ先

国民健康保険税…………… 税務課滞納整理係

後期高齢者医療保険料：健康保険課国民健康保険係

情報公開・個人情報保護に関する取り組み 【平成23年度取扱状況の公表】

「情報公開制度」とは、住民の求めに応じて市が保有する行政文書を広く公開する制度で、西之表市では、平成14年7月からスタートしています。

平成23年度の実施状況を下記のとおりお知らせします。

1. 行政文書の開示請求の処理状況

請求件数	請求の決定内容						
	全部開示	一部開示	不開示	存否応答拒否	行政文書不存在	情報提供	取下げ
41	17	13	0	0	3	7	1

2. 行政文書の開示請求の実施機関別処理状況

実施機関	請求件数	左の処理状況					
		全部開示	一部開示	不開示	存否応答拒否	行政文書不存在	情報提供 取下げ
市長	25	9	10			3	
教育委員会	7	1	3				2
選挙管理委員会	0						
公平委員会	0						
監査委員	1	1					
農業委員会	0						
固定資産評価審査委員会	0						
市議会	8	6					2
合計	41	17	13			3	7

3. 不服申立ての状況・・・異議申立件数 0件

「個人情報保護制度」とは、住民個人に関する情報について取り扱いの原則を定めるとともに、住民が、個人情報などのように記録されているかを知ることができ、もしも間違った情報が記録されている場合はその訂正を求める権利を保障する制度です。

西之表市では、従来の電子計算組織利用に係る個人情報の保護に関する条例を全面的に見直し、平成17年7月から運用しています。

なお、個人情報の開示などについては、本人か本人の法定代理人が請求することができます。

平成23年度の運用状況を、下記のとおりお知らせします。

1. 個人情報取扱事務の登録件数……………155件

2. 保有個人情報の開示、訂正及び利用停止の請求件数およびこれらに対する対応状況

(1) 保有個人情報の開示請求…………… 0件

(2) 保有個人情報の訂正請求…………… 0件

(3) 保有個人情報の利用訂正請求……… 0件

3. 不服申立ての状況

異議申立件数………0件

■問い合わせ先

市役所市民生活課広報市民相談室

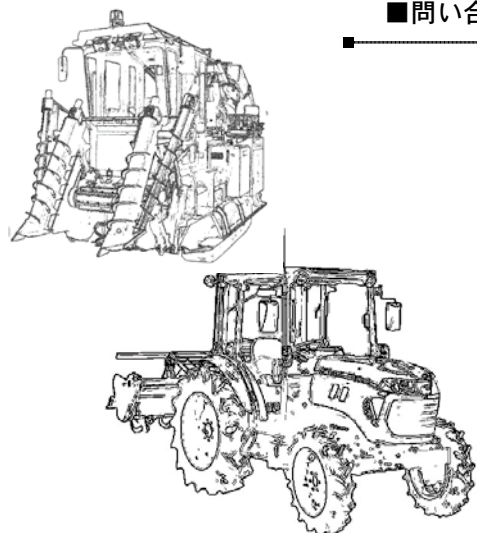
TEL 22 - 1111 内線 306

さとうきび・原料用でん粉いも生産農家の皆様へ 機械の導入を考えている方いませんか？

労働時間の短縮・作業の省力化、また、単収アップ！！

さとうきび・原料用でん粉いもに使用する機械であれば大半が導入可能です！
ご相談ください！！

■問い合わせ先 市役所農林水産課営農振興係 TEL 22・1111 内線 247・248



★補助事業での機械導入にあたっての
諸要件（一部）

◎組合の設立

補助事業の為、個人での機械導入は
できません。

組合を設立し、組合として共同で使
用していただくことになります。

◎書類整備 ※重要な作業です。

毎年の実績報告や、県・国の検査が
あります。導入後は、作業日誌や収支
がわかる書類（通帳等）などの関係書
類の作成と保存が必須となります。

◎その他

補助率…県単独事業は3割以内。
国の直接採択事業は6割以内。

※その他については、相談にきた折
り説明いたします。

農畜産業機械等リース支援事業 の公募についてのお知らせ

【事業内容】

さとうきびの生産体制を強化するた
め、トラクターやハーベスタ等の農業
機械のリース料を助成します。（リー
ス諸費用の6／10以内）

【注意事項】

①農林水産省の直接採択事業となりま
すので、申請の手続き等は事業主体
で行います。
※市では計画書作成の際の助言など
を行います。

②個人でのリースは、対象になりませ
ん。受益者3戸以上の団体や法人等
が対象です。

③リース期間が4年以上の機械が対象
ですが、補助金は平成24年度にまと
めて支給されます。

【申込期間】

平成23年5月31日（木）※書類必着

■問い合わせ先

九州農政局鹿児島地域センター農政
推進グループ（直接採択事業担当）
TEL 099・222・7641
（鹿児島合同庁舎内）

【URL】 http://www.maff.go.jp/j/supply/hozyo/seisan/120402_2.html

本市では、平成23年度ふるさと雇用
再生特別基金事業を活用し、種子島森
林組合において、「長いす」「子ども用
いす」「フラワーポット」を製作しま
した。製作品は、市街地巡回バス停留
所の一部や体育館のロビー、保健セン
ターすこやかに設置しています。



■製作品の問い合わせ先
種子島森林組合
TEL 22・1123

西之表市みどり推進協議会では、『か
ごしまみどり基金』の緑化推進事業を
活用し、寺之門地区と鴨女町地区にお
いて「松月」や「陽光」という品種の
桜を約50本、植栽しました。



■問い合わせ先

西之表市みどり推進協議会事務局
（農林水産課林務水産係）
TEL 22・1111 内線 244

作ってお得！特典付き！

種子島開発総合センター「鉄砲館」年間パスポート券

■問い合わせ先 種子島開発総合センター「鉄砲館」 TEL 23 - 3215



年間パスポート券料金一覧

対 象	一 般	高校生	小・中学生
年間パスポート券	1,000 円	800 円	500 円
通常入館料（1回）	420 円	270 円	130 円

- 【特典】
- ◆期間中は、「鉄砲館」と「月窓亭」に何度でも入館できます。
 - ◆パスポート券購入時、鉄砲館オリジナルグッズ一点をプレゼントいたします。
 - ◆鉄砲館グッズ等を、10%割引価格で購入できます。
 - ◆鉄砲館イベント（講座・展示・事業案内等）の情報提供 ※メール配信予定
 - ◆会員限定鉄砲館特別プレミアムイベント（バックヤードツアー等）に、ご招待します。
- ★小・中学生のみの特典
- ◎鉄砲館内、お好きな場所での入館記念写真撮影プレゼント（写真撮影ができない場所もあります）
 - ◎鉄砲館が開催する有料講座等を割引料金で受講できます。
- 【申込方法】
- 申込書に必要事項を記入のうえ、代金を添えて鉄砲館受付までお持ちください。
- ※申込当日は、引換券にてご入館いただけます。年間パスポート券は、お帰りの際に引換券と交換いたします。

【注意】

- ①ご入館は、記名ご本人、1名さまに限ります。
- ②入館の際に、パスポート券を受付に提示してください。
- ③パスポート券をお持ちでない場合、有料での入館となりますのでご注意ください。（パスポート券をお持ちでない場合、有料での入館となりますのでご注意ください。）
- ④パスポート券を他人に譲渡・貸与することはできません。
- ⑤有効期限内での払い戻し・再発行はできません。
- ⑥パスポート券の紛失、盗難および破損の場合は、開発総合センターにお申し出下さい。再発行手続きの、ご案内を行います。

「エリアメール」・「緊急速報メール」の配信について

市では、より多くの市民の皆様に災害情報を伝達するため、NTTドコモの緊急速報「エリアメール」を利用し、災害・避難情報などを配信するサービスを平成24年4月1日より導入しましたが、NTTドコモに続き、KDDIの「緊急速報メール」とソフトバンクの「緊急速報メール」の配信も開始します。

■市内のNTTドコモ・KDDI・ソフトバンク携帯電話利用者に対し、一斉に配信されます。（対応機種で「エリアメール」「緊急速報メール」の受信を設定している方のみ）

■緊急速報メールに対応している機種及び受信設定方法等詳細については、各携帯電話事業者のホームページで確認ください。

★NTTドコモ

「エリアメール」

<http://www.nttdocomo.co.jp/service/safety/areamail/usage/index.html>

★KDDI

「緊急速報メール」

http://www.au.kddi.com/notice/kinkyu_sokuho/saigai_hinan/index.html

★ソフトバンク

「緊急速報メール」

http://mb.softbank.jp/mb/service/urgent_news/howto/

■問い合わせ先

市役所総務課防災安全係
TEL 22 - 1111 内線 205

東日本大震災義援金へのご協力に感謝いたします

皆様にご支援いただいた義援金 **7,598,971 円**（平成23年3月16日から平成24年4月12日まで分（前回報告分含む））は、日本赤十字社を通じて被災地へ届けられました。

多くのご支援をいただき、ありがとうございました。引き続き、市役所1階ロビー及び市民体育館に義援金箱を設置していますので、皆様の温かいご支援をお願いいたします。

■問い合わせ先 西之表市支援本部（総務課内） TEL 22 - 1111 内線 205

市職員の人事異動

市は、平成24年4月1日付で職員の人事異動を次のとおり発令しました。
※氏名／新所属（旧所属）で記載

【課長級】

芝 和廣／福祉事務所長（健康保険課長）

園山弘人／水道課長（熊毛地区消防組合派遣（総務課長））

小山田米也／教育委員会総務課長（福祉事務所長）

前園正夫／税務課長（税務課総括補佐兼固定資産税係長兼馬毛島問題対策担当）

美園博行／建設課長（水道課長）

神村弘二／農林水産課長（農林水産課長補佐兼営農振興係長）

中野哲男／健康保険課長（健康保険課総括補佐兼国民健康保険係長）

【係長級】

中村章二／税務課総括補佐兼滞納整理係長（税務課長補佐兼滞納整理係長）

前田秀夫／農林水産課総括技術補佐兼農業土木係長（農林水産課技術補佐兼農業土木係長）

榎本裕久／建設課総括技術補佐兼土木

係長兼馬毛島問題対策担当（建設課技術補佐兼土木係長兼馬毛島問題対策担当）

前園美子／教育委員会総務課長補佐兼庶務係長兼施設係長（教育委員会総務課長補佐兼庶務係長）

鎌田員訓／財産監理課長補佐兼管理係長（種子島地区広域事務組合派遣（事務局次長））

小山田八重子／市民生活課長補佐兼広報市民相談室長（市民生活課広報市民相談室長）

日笠山昭代／健康保険課総括補佐兼介護保険係長（健康保険課介護保険係長）

濱尾 実／農林水産課長補佐兼林務水産係長兼馬毛島問題対策担当（農林水産課林務水産係長兼馬毛島問題対策担当）

河本文男／総務課総括補佐兼防災安全係長（総務課長補佐兼防災安全係長）

長吉輝久／税務課長補佐兼固定資産税係長兼馬毛島問題対策担当（地域支援課長補佐兼地域振興係長）

古田一男／建設課技術補佐兼建築係長（教育委員会総務課施設係長）

河内時久／農林水産課総括補佐兼営農振興係長（財産監理課長補佐兼管理係長）

松下成悟／地域支援課長補佐兼地域振興係長（選挙管理委員会選挙係長）

園田博己／農林水産課技術補佐兼農政

係長（農林水産課農政係長）

吉田孝一／総務課長補佐兼人事係長（総務課人事係長）

松元明和／経済観光課長補佐兼商工政策係長兼産業創出雇用推進室長（経済観光課商工政策係長）

山下雅子／市民生活課国民年金係長（福祉事務所社会福祉係長）

下川由喜／健康保険課国民健康保険係長（市民生活課国民年金係長）

村永和幸／水道課工務係長（水道課技術主査）

【主査級】

橋口照代／福祉事務所主査（国上保育園長）

内田さえ子／福祉事務所技術主査（住吉保育園保育士長）

榎木英昭／税務課主査（農林水産課主査）

松田孝子／健康保険課主査（現和保育園長）

河内洋子／市民生活課主査（建設課主査）

貴島美紀子／福祉事務所主査（総務課主査）

濱渡友子／会計課主査（市民生活課主査）

下江順一／税務課主査（建設課主査）

鎌田公代／福祉事務所主査（国上保育園保育士長）

織田春美／教育委員会総務課主査（国上保育園技術主査）

平原春美／健康保険課主査（現和保育園保育士長）

南真由美／建設課主査（現和保育園技術主査）

中村和典／農林水産課主査（税務課主査）

深田修史／税務課主査（会計課主査）

下村英之／建設課主査（行政経営課主査兼馬毛島問題対策担当）

小倉 憲／健康保険課主査（総務課主査）

美坂達也／総務課付け※組合専従（農林水産課主査）

春田義隆／水道課主査（種子島産婦人科医院組合派遣）

西山泰秀／総務課主査（福祉事務所主査）

鐔木 博／経済観光課主査（行政経営課主査）

中村 万／総務課付け※熊毛支庁総務企画部主査（建設課主査）

小川数馬／選挙管理委員会主査（税務課主査）

吉原聖保／教育委員会学校教育課主査（農林水産課主査）

山中寿和／税務課主査（総務課付け）（熊

毛支庁総務企画部主査)

中園智之／福祉事務所主査(総務課付
け(長浜市派遣)

鮫島 斉／農林水産課主査(教育委員
会社会教育課主査)

提 省吾／教育委員会社会教育課主査
(農林水産課主査)

鎌田敏幸／種子島地区広域事務組合派
遣(健康保険課主査)

鎌田 崇／行政経営課主査兼馬毛島問
題対策担当(水道課主査)

濱尾大悟／農林水産課主査(健康保険
課主査)

古田 真／行政経営課主査(税務課主
査)

【一般職】

橋元玲二／経済観光課(教育委員会学
校教育課)

寺田知子／総務課(税務課)

村井歩美／農林水産課(住吉保育園)

濱脇龍郎／建設課新規採用

小倉哲平／税務課新規採用

射場智江／健康保険課新規採用

河口勇生／水道課新規採用

【退職(平成24年3月31日付)】

※氏名／最終所属課等

古川龍朗／熊毛地区消防組合消防長

榎本 隆／建設課長

木原篤朗／税務課長

迫田昭文／教育委員会総務課長

上妻陽二郎／農林水産課長

笹川義夫／建設課総括技術補佐兼建築
係長

西田秋善／水道課技術補佐兼工務係長
上妻茂美／西之表市立保育所総括園長
兼任吉保育園長

東健一郎／総務課付け係長

日高美知代／給食センター技術主査

西邑範明／経済観光課主査(派遣終了)



熊毛地区消防組合人事異動

熊毛地区消防組合は、平成24年4月
1日付で職員的人事異動を次のとおり
発令しました。

※氏名／新所属(旧所属)で記載

【消防長の発令】

阿世知時則／熊毛地区消防組合消防長
消防司令長(次長兼警防課長兼西之表
消防署長)

【分遣所長の発令】

永綱末也／屋久島南分遣所長兼屋久島
南分遣所分隊長屋久島南分遣所分任出

納員(屋久島北分遣所主査)

【人事異動等】

能野惣市／次長兼予防課長兼西之表消
防署長(予防課長兼西之表消防署次席)

阿世知勇一／警防課長兼西之表消防署
次席(警防課警防係長)

柳川孝幸／総務課長(総務課総務係長)

稲子浩二／予防課予防係長兼西之表消
防署予防係長・分隊長(予防課予防係
長兼西之表消防署予防係長)

上妻初生／警防課警防救助係長兼西之
表消防署警防係長※警防救助担当(予
防課主査兼西之表消防署予防係主査)

坂元孝徳／警防課救急係長兼西之表消
防署警防係長※救急担当(予防課主査
兼西之表消防署予防係主査)

遠藤 豊／総務課総務係長・熊毛地区
消防組合分任出納員(警防課主査兼西
之表消防署警防係主査)

濱崎光広／屋久島南分遣所分隊長(屋
久島北分遣所)

川東司郎／屋久島北分遣所(屋久島南
分遣所)

牧内敬一／予防課主査兼西之表消防署
予防係主査(警防課主査兼西之表消防
署警防係主査)

柳田継司／警防課主査兼西之表消防署
警防係主査(警防課警防係兼西之表消
防署警防係技師)

中里孝二／警防課主査兼西之表消防署
防警防係主査(警防課警防係兼西之表
消防署警防係技師)

福山知仁／予防課兼西之表消防署予防
係(警防課警防係兼西之表消防署警防
係)

岡留竜一朗／警防課兼西之表消防署警
防係(予防課予防係兼西之表消防署予
防係)

【新規採用】

上村勝吾／熊毛地区消防組合消防吏
員・消防士・西之表消防署消防技師

古田友也／熊毛地区消防組合消防吏
員・消防士・西之表消防署消防技師

肥後海斗／熊毛地区消防組合消防吏
員・消防士・屋久島北分遣所消防技師

【昇任】

永綱末也／消防司令

稲子浩二／消防司令

柳川孝幸／消防司令

遠藤 豊／消防司令補

宮園慎吾／消防副士長

【退職(平成24年3月31日付)】

古川龍朗／西之表市からの派遣解除
岩川國夫／屋久島町からの派遣解除

不安と期待を胸に 平成24年度入学式開催



撮影場所 / 榕城小学校

平成24年度入学者数

◎小学校

榕城小学校	… 95名
上西小学校	… 4名
下西小学校	… 27名
国上小学校	… 4名
伊関小学校	… 3名
安納小学校	… 2名
現和小学校	… 10名
安城小学校	… 2名
立山小学校	… 1名
古田小学校	… 1名
鴻之峯小学校（休校中）	
住吉小学校	… 5名

◎中学校

種子島中学校	… 140名
--------	--------

4月6日、穏やかな春の日差しの中、市内の小・中学校の入学式が挙行されました。

榕城小学校には95名の元気な新1年生が入学してきました。担任の先生と一緒に入学してきた1年生たちは、戸惑いながらもきちんと着席し、静かにお祝いの言葉を聞いていました。

また、6年生から給食や図書室、花を育てることなど、学校生活について楽しく教えてもらいました。

市内全体では、11小学校に154名、種子島中学校に140名が入学し、新たな学校生活をスタートさせました。新1年生のみなさん、早く慣れて、楽しい学校生活を送ってください。



種子島警察署から、下じきと消しゴムが新一年生に送られました



在校生に拍手で迎えられ、嬉しそうに入場する新一年生

新1年生の安全を願って

4月9日、種子島警察署と種子島地区防犯協会では、地域の方々にボランティアで協力をいただき、新入学児童の下校時における見守り活動を行いました。

今回は、住吉小学校の1年生五名を対象に実施され、横断歩道の渡り方や道路歩行や防犯指導などが行われました。

子ども達は、恥ずかしがりながらも、指導員の方の話をしっかりと聞いて横断歩道の渡り方等を練習しました。

子ども達が、交通事故などに遭わないように、地域みんなで見守りましょう。



横断歩道を前に、手を挙げ左右の安全確認をする住吉小学校の新一年生5名。

国上小学校 みんなで田植え



4月13日、晴れわたる青空の下、国上小学校の子ども達が田植えを行いました。これは、平成2年から同校が勤労体験学習として始めたもので、今回で23回目となります。

4月に田植えをして、8月には稲刈り、そして、12月には収穫したお米での餅つき大会と国上小学校では恒例の行事です。

今年は、県営中山間地域総合整備事業で整備された田んぼを借りて、4月7日にPTAの皆さんが普通米を植え、子ども達が、餅米を植えました。

子ども達は、先生の合図で田んぼに入り、印の付いたロープを基準に一株ずつ丁寧に植えていきます。

途中、泥に足をとられ尻もちをついて倒れたり、顔に泥を塗って遊んだりする場面も見られましたが、先生達の指導を受けながら最後までみんなで一生懸命植えつけていました。

4月に入学したばかりの1年生4名も、膝上まで泥につかりながら、横にいるお兄さんやお姉さんをお手本に頑張っていました。おいしいお米が沢山収穫できると良いですね。



4月に入学した、新一年生4人も一生懸命頑張りました。梶浦悠愛さん(写真右)は「田植えは、おもしろかったです」と語ってくれました。



泥に足をとられ、尻もちをついてしまっても、笑顔の子ども達。



二班に分かれての田植え作業、交代の時も慎重に歩かないと・・・



みんなで植えたもち米。ちょっとだけ曲がってるうねもあります

まちの話題 // Topic ③



3月末、西之表港には、出会いと別れの季節がやってきました。転勤により種子島を離れる方のお見送りに、たくさんの島民が集まりました。名残を惜しむ色とりどりの紙テープが引かれ、感謝の気持ちを込めた太鼓や万歳の声が響きわたりました。新天地でのご活躍を祈念いたします。

別れを惜しみつつ見送り

まちの話題 // Topic ④



3月28日、かないのぶしげ金井宣茂宇宙飛行士が関係者とともに、市長を表敬訪問されました。宇宙飛行士になる前は、海上自衛隊の医師として勤務。今後は、NASA ジョンソン宇宙センターを拠点に、宇宙飛行士としての訓練を重ねられます。

金井宇宙飛行士が市長を表敬訪問

まちの話題 // Topic ⑤



3月30日、本市と中種子町で構成される種子島地区広域事務組合が下西校区（石寺地域）に建設していた、種子島清掃センターが完成し、関係機関職員をはじめ地元協議会代表者らが集い竣工式が行われました。

種子島清掃センター完成
竣工式典を開催

まちの話題 // Topic ①



3月11日（日）に安城鉄浜海岸において、東日本大震災追悼第15回サムズカップ2012サーフィン大会が開催されました。島内外から約100人（うち島外参加者約20人）が参加したこのサーフィン大会では、震災発生時刻の午後2時46分に亡くなった多くの尊い命に哀悼の意を表し、被災地の日も早い復興を祈念するための追悼式を行いました。

大会開催中は復興支援のための募金箱を設置し、募金活動を行いました。改めて震災や復興支援について考える意義あるサーフィン大会となりました。

東日本大震災被災地への祈り

まちの話題 // Topic ②



年々深刻化する本市農業構造を鑑み、担い手農家育成を目的として設立された「種子島営農大学校」の卒業式が、3月26日、西之表市農業振興公社で举行されました。

約2年間の研修期間中に、浅黒く逞しくなった卒業生5名は、それぞれが、緊張した面持ちで、理事長である長野市市長から授与される卒業証書を受け取りました。

大学校長日高三男（市園芸振興会長）氏は、「市の関係機関、市の生産者組織団体が総力を挙げてバックアップして参りますので、是非、種子島農業の大きな『光』になって下さい。」と式辞を述べました。

卒業生代表の高野芳紀さんは、研修期間中のお礼と「今、スタートラインに立ったばかり。地域にも積極的に溶け込んで頑張ります。皆様のご指導を今後ともよろしく願います。」と答辞を述べました。

営農大学校卒業式開催

まちの話題 // Topic ⑨



市は子育て世帯を応援します！ 『子育て応援券』支給開始

市では、子育て世帯を支援するため「子育て応援券」を支給しています。（詳細は、市政の窓4月号掲載）4月5日、第1号の「子育て応援券」を受給された小脇友美さんは、「このような支援があり大変助かります。早速、利用したいと思います」と話してくれました。

まちの話題 // Topic ⑥



高速船運行会社が合併し 新たに種子屋久高速船株式会社を設立

鹿児島～種子島・屋久島間の高速船運行を行っていた、鹿児島商船株式会社とコスモライン株式会社の両社が合併し、新たな運航会社「種子屋久高速船株式会社」が設立されました。これに伴い、4月1日、鹿児島発1便の帰着に合わせ記念式典が高速船乗り場において開催されました。

まちの話題 // Topic ⑩



種子島産婦人科医院 1,000人目の赤ちゃん誕生

平成20年1月に開院し、今年で4年目を迎えた種子島産婦人科医院において、通算1,000人目となる赤ちゃんが誕生しました。通算1,000人目となったのは、鴨女町の平田隼也さん樹里さん夫妻の次女：平田珠乃ちゃん（4月2日午後4時21分出産）かわいい女の子です。

まちの話題 // Topic ⑦



鹿児島県トラック協会 小学1年生に交通安全教材を贈呈

4月3日、教育長室において、社団法人鹿児島県トラック協会（種子島支部長：里村定夫さん）から市内の新入学児童に対し、教材（交通標識入り定規200本）が贈呈されました。市内小学校を代表して榕城小学校の前田校長先生が受取り、教材は市内小学校の新一年生全員に手渡されました。

まちの話題 // Topic ⑪



中種子養護学校入学式開催 新しく高等部が開設

4月11日、県立中種子養護学校において小・中学部第37回、高等部第1回入学式が開催されました。中種子養護学校は、特別支援学校として西之表市・中種子町・南種子町・屋久島町の一市三町を校区として設立され、また、本年度より新設された高等部には10名の方が入学されました。

まちの話題 // Topic ⑧



野口末吉さん 旭日章を受賞

今年2月10日に故野口末吉さんが、西之表市議会議員として地域の発展に貢献された功績を讃えられ、旭日章を受章され、4月3日、市長応接室において妻の野口シズエさんに長野市長より伝達表彰がおこなわれました。

本市の農業の振興、 農業技術の進歩に対応するため 農業専門技術指導員を委嘱

■指導申込・問い合わせ先

市役所農林水産課営農振興係
TEL 22 - 1111 内線 248

4月3日、市長応接室において、西之表市農業専門技術指導員として、武部在住の西川敏雄さんに委嘱状が交付されました。

本市において、基幹産業である農業の振興は大きな課題となっています。

日々の農業技術の進歩に対応し、めまぐるしく変化する需要に対応した作物生産の振興を図る上で、農業の専門技術員に求められる役割は大きなものがあります。よって、十分な技術指導力を発揮できる体制づくりが急務となっています。



西川さんは鹿児島県園芸の中心である「いぶすき農協」で技術員として20年近く活躍し、営農販売課長としても中心的な役割を担っていました。

また、種子屋久農協においても栽培指導力を発揮し、生産性の向上を図るとともに生産者の方からの信頼も厚く、本市の園芸振興において貴重な人材と考え、この度、本市農業専門技術指導員として委嘱されました。

今後は、市役所農林水産課を通して生産者の方からの要請があった際に、技術指導等を行っていきます。

【材料（4人分）】

竹の子……………100g
米……………3カップ
鶏肉……………100g
にんじん……………100g
油揚げ……………1枚
青ねぎ……………1本

（つけ汁）

醤油……………大さじ3
みりん……………大さじ1
酒……………大さじ1と1/2
塩……………少々（好みで）

（だし汁：4カップ）

水……………4と1/2カップ
だし昆布……………10cm
かつお節……………10g

種子島の旬の食材をおいしく食べよう

第60弾 竹の子の炊き込みごはん



【作り方】

- ①お米は炊く1時間前に洗しておく。分量のだし汁をとっておく。
- ②湯がいた竹の子・人参・油揚げは、大きさを揃えて小さめのたんざく切りにし、鶏肉は1cm角に切る。
- ③つけ汁を作り②の材料を入れて、よく混ぜ、約10分位つけ込む。
- ④釜にお米・だし汁・③をつけ汁ごと入れ、かるく木じゃくしで混ぜてから炊く。
- ⑤炊きあがったら10分位蒸らし、小口切りした青ねぎを混ぜる。



▼療育支援事業

発達障害のある子どもたちを地域で育てていくために、支援に携わっている人たちが一同に会し、支援技術を向上させるための研鑽の場として研修会を開催しました。

①ふるさと西之表市の子どものための健やかな成長を願って（子育て支援）

『西之表市ふるさと応援寄附金』は、次の事業に活用させていただきました。寄附をおよせ頂いた皆様、ありがとうございました。

■問い合わせ先

市役所地域支援課市民活動支援係
TEL 22 - 1111 内線 214

毎年5月、市民総参加による海岸清掃を実施しておりますが、参加者が減少傾向にあることから、参加意欲を高めるためにノボリ旗を作成しました。



▼市民総参加清掃作業

③ふるさと西之表市の自然の美しさをいつまでも守っていくために（循環型地域づくり・環境保全）



多くの市民が学びや活動の場として利用している市民会館に、市民の安全を守るために自動体外式除動機細動器（AED）を設置しました。

▼市民会館AED設置事業

②ふるさと西之表市に生活しているすべての人たちが元気に暮らせることを願って（高齢者の生きがいづくり・医療福祉）



市民会館への出入りが悪路になっていたため舗装工事を行い、子どもたちから高齢者まで安全に通行できるようになりました。

▼市民会館出入口舗装事業



平成18年に市立図書館が、市民会館から合同庁舎跡地に移転しましたが、場所が分かりづらくなったとの声があったことから、大型看板を設置しました。

▼市立図書館看板設置事業

④ふるさと西之表市の公共施設がもっと市民に愛されますように（市長が特に必要と認めたもの）

西之表市の取組み

市では、平成20年10月に「西之表市ふるさと応援寄附条例」を制定し、全国のみなさまからご支援をいただいております。

寄附は、本市へ直接寄附をしていた方法、鹿児島県を経由していただく方法の2種類があり、その寄附は、「子育て支援・人材育成・産業振興」など8通りの用途を指定することができます。

平成23年度にお寄せいただいた寄附金の総額は次のとおりです。

西之表市ふるさと応援寄附金（本市への直接寄附）
2,760,000 円 全25件（関東13件、関西8件、九州4件）

かごしま応援寄附金（鹿児島県を経由して本市へ寄附）
1,111,000 円 全7件（関東3件、関西3件、中部1件）

※この金額のうち **761,990 円** が本市に交付金として配分されています。

全国一斉特設人権相談所 を開設します

全国人権擁護委員連合会では、人権擁護委員法の施行日である6月1日を「人権擁護委員の日」と定め、この日に「全国一斉特設人権相談」を実施することとしています。鹿児島県人権擁護委員連合会においても、県内の各市町村で人権擁護委員による特設人権相談所を開設します。1人で悩まずにご相談ください。（相談は無料で、秘密は厳守されます）

《全国一斉特設人権相談》

【日時】6月1日（金）

午前10時～午後3時

【場所】市民会館2階会議室
《西之表市の人権擁護委員》

・榎本 和枝（中野）

・西村 建二（野首）

・吉田 敏子（西俣）

・野田 淨映（東町）

・落合ミチヨ（寺之門）

人権擁護委員は、各市町村長から推薦され法務大臣から委嘱を受けた民間の人

たちです。

現在、鹿児島県内には257名の人権擁護委員が配置されており、地域で様々な啓発活動を行ったり、人権相談を受けたりするなど、積極的な活動を行っています。

■問い合わせ先

市役所市民生活課 市民係
TEL 22・1111 内線301

5月21日、金環日食が起 こります

5月21日（月）の朝、九州地方南部、四国地方南部、近畿地方南部、中部地方南部、関東地方など広範囲で金環日食が起こります。

日食は、太陽の顔を横切る月によって太陽が隠される現象で、今回の日食では、月が太陽よりわずかに小さく見えるために、月と太陽がちょうど重なる地域では太陽の周囲が円環状に見える「金環日食」になります。

西之表市では、7時18分頃から「金環日食」が観測

できます。

日本国内での金環日食は、1987年9月23日に沖縄で見られて以来25年ぶりです。

次回の日本における金環日食は、北海道で18年後の2030年6月1日になります。

皆既日食や金環日食は狭い限られた範囲でしか見ることができません。

大変貴重な機会ですが、安全に観察しましょう。

★観察の際の注意点

●肉眼で太陽を見ては絶対にいけません！

サングラスやすすガラス、黒い下敷き等で観察してはいけません。

日食であっても太陽の光は強烈です。目を傷めたり、ひどい場合には失明の恐れもあります。

必ず「日食専用グラス」で見ると、太陽の像を投影して観察しましょう。

●交通事故にご注意を！

今回の金環日食の観測時間帯は、出社や通学の時間

と重なり、運転者や歩行者が空に目を向けることで、交通事故が起こる危険性が増します。

十分な注意をお願いします。

水俣病被害者の方々に對 する救済の申請受け付け について

平成22年5月から始まった救済措置の申請期限が決定しました。救済を希望される方で、申請がお済みでない方は、お早めに申請書類を提出してください。

【申請期限】

平成24年7月31日（火）

まで※郵送の場合は当日消印有効

【救済対象者】

かつて水俣湾またはその周辺海域のメチル水銀で汚染された魚などをたくさん食べ、両手足の先などに一定の感覚障害がある方で、検診・判定の結果、該当する方。

【給付の内容】

一時金、療養手当、療養費（医療費の自己負担分）※すでに亡くなられた方についての受付も行っています。

詳しくは、県のホームページをご覧ください。

■問い合わせ先

鹿児島県庁環境林務課
TEL 099・286・2584

5月5日子どもの日は 『鉄砲館』の入館料が 小・中学生は無料です

5月5日『子どもの日』にあわせて、開発総合センター『鉄砲館』では、小・中学生の入館料が無料です。また、5月3日から5月6日まで、センター内において《甲冑野外展示・小学生限定「兜」着用体験・火縄銃兵衛握手会・小中学生限定抽選会》等のイベントを実施します。どうぞお越しください。

まなびの輪

No. 114

たくさんこののぼり、
ありがとうございます。

青少年の健全育成を願
い、今年もこののぼりの掲
揚を行っています。4月号
でこのぼりの寄付をお願
いしたところ多数のこの
ぼりが届きました。

掲げるこののぼりですが、
ふるさと思い寄せること
のぼりを掲げるのもいい
ものだと思います。
皆様のご寄付本当にあり
がとうございました。

○寄付者（順不同）

遠くは、大阪の種子島ふ
るさと応援隊の隊員から
「長い間眠っていた鯉のぼ
りですが、甲女川で元気良
く泳がせていただけないで
しょうか」（抜粋）と手紙
が添えられて届きました。
青少年の健全育成を願

上妻光夫さん
船井文子さん
深田 力さん
深田悦生さん
吉内昌昭さん



※匿名での寄付もいた
いております。

※引き続き寄付は受け
ておりますのでよろしく
お願いします。

高齢者の学びと憩いの輪「寿大学」
みんなで楽しいひとときを過ごしませんか？

【寿大学】

市内に住む60歳以上の方であれば、どなたでも入学でき
ます。左表のとおり、様々な学習が計画されていますので、
みんなで楽しく学び憩いの場を広げていきましょう。

【高齢者学級】

各地区での学習の場として、上西・下西・伊関・立山・
古田の5校区で実施されています。

○寿大学についてこういう声が寄せられています。

- ・友達ができたと。みんなと会える楽しみ。
- ・とてもいい講話を聞いたり、レクリエーションがた
のしみ。
- ・たくさんの人に出席してほしい。

(午前) 講話ほか		
5月21日	月	開講式、学生総会
6月21日	木	講話「検討中」
7月18日	水	講話「消費生活」
8月 8日	水	少年の主張大会
9月26日	水	講話「交通安全」
10月17日	水	講話「介護予防」 お楽しみタイム
11月21日	水	講話「防災について」 お楽しみタイム
12月19日	水	学園祭
1月23日	水	講話「リハビリテーション」 お楽しみタイム
3月 3日	日	にしのおもて市民フェア
3月19日	火	閉講式、学生総会
(午後) クラブ活動		
書道、生花、民謡、園芸、体育、音楽、ダンス		

人権について
考えてみましょう。

女性があらゆる分野に参画
できる社会へ

誰にとっても安心・安全
で心豊かな社会を実現する
ためには、多様な立場を生
きる一人ひとりが主体的に
社会に参画することが必要
です。しかしながら、政治・
行政・雇用分野をはじめ多
くの分野で女性の参画は依
然少ない状況です。その背
景には、根強い固定的性別
役割分担意識があります。



すべての女性が生涯を通じ
て健康な生活を送るため
に、男女の性差に応じて健
康支援などの総合的な取り
組みが求められます。



誰でも安心・安全に暮らし、
自分の生き方を自分で選び
取り、人生を豊かに生きる
権利があります。

知っ得！シリーズ年金

■問い合わせ先
 鹿児島北年金事務所国民年金課
 TEL 099・225・5121
 市役所市民生活課国民年金係
 TEL 22・1111内線305

平成24年度の国民年金保険料はいくらですか？それと、便利な口座振替にしたいのですがどうすればいいですか？

【国民年金保険料】

第1号被保険者がご自身で支払わなければならない国民年金保険料は、年齢、性別や所得に関係なく一律金額が決まっております。保険料額1ヶ月

14,980円（平成24年度）

※平成24年4月から国民年金保険料が引き下げられました。

平成23年度 15,020円

平成24年度 14,980円

【口座振替制度】

国民年金保険料は、支払いの間や時間が省ける「口座振替制度」が便利です。

口座振替の申し込みは、鹿児島北年金事務所又は、金融機関に備え付けの申込用紙に基礎年金番号

等の必要事項を記載、押印の上、直接又は郵送でお申込ください。

【口座振替早割】

国民年金保険料は、お支払方法によってお得な割引料金が設定されております。

◎口座振替「早割」

通常の口座振替は、当月分を翌月末（納期限）に引き落とすこととなりますが、当月分を当月末に引き落とす「口座振替早割」だと月額50円（年間600円）の割引となります。

この割引の適用は、口座振替のみとなっており、現金支払いに対する割引はありません。

■申請・問い合わせ先

鹿児島北年金事務所国民年金課
 TEL 099・225・5121
 市役所市民生活課国民年金係
 TEL 22・1111内線305

地域おこし協力隊レポート

【地域おこし協力隊】
 新畑幸一・遠藤裕未

MBCラジオ「Radio Burn」（毎週土曜日 21:00～23:00 放送 内）
 「なかわり生姜山通信」がスタート！

昨年度、中割校区でのショウガ栽培を軸とした地域活性化プラン「健康づくり」で「地域づくり」・休校・休耕地活用による地域再生事業が、総務省からの補助金にて行われました。

今年度はこの土台を生かし、より本格稼働できるように、「一般社団法人なかわり生姜山農園」として法人格を取得し、活動をスタートさせました。

活動内容は、交流農園を活用した独自のショウガ栽培技術の確立、ショウガ関連商品の開発・販売、なかわり野菜宅配事業の開始、自然電力を取り入れた休校小学校の活用を予定しております。

また、MBCラジオ「Radio Burn」（毎週土曜日午後9時～午後11時生放送）内にて、「なかわり生姜山通信」がスタートしており、午後9時20分～午後9時30分の時間帯に、電話出演をしています。

このラジオ番組は、電波放送だけでなく、ユーーストリームによる動画配信、フェイスブック（Radio Burn Cafe）やツイッター（@MBC_rb/rtb107）を活用し、相互連携を図りながら番組が進行していきます。関心のある方は、ぜひ参加してください。



「Radio Burn」とは：ラジオリスナーやインターネットユーザーとリアルタイムにコミュニケーションを取りながら「鹿児島を熱くする」「鹿児島を面白くする」テーマについて議論する番組

消費生活の窓

◆消費に関するご相談・お問い合わせは

西之表市消費生活センター TEL 22 - 1111 内線 306

投資トラブル!

「未公開株」「私募債」「ファンド」取引など…
こんな儲け話に注意!!
投資の対象は「水源地の権利」、「永代供養の権利」、
「外国貨幣両替」など様々です

アドバイス

★一度は断った人でも別の業者から「値上がり確実」・「買い取りたい」などと言われると心が動くものです。そんな消費者心理をついて複数の業者（人物）が登場し、巧みに勧誘する劇場型の被害が増えています。

★買い取りの約束が実行されることはまずありません。

業者と連絡できなくなる事例も多く発生しています。

◎いったんお金を振り込むと、取り戻すのはとても困難です。

トラブルにあわないために

▼電話での勧誘などには、すぐには応じない。

▼契約内容やリスクが理解できなければ契約しない。

▼「買い取る」・「必ず儲かる」などのうまい話は信じない。

▼過去に投資等で被害に遭った人は二次被害にあう可能性があるので、特に注意。
▼未公開株や社債の販売ができるのは、登録を受けた証券会社と未公開株の発行会社だけ。その他の者が行う勧誘は法律違反の可能性が大!!
▼不審な勧誘や、トラブルにあつたら、一人で悩まず、相談しましょう!

最近、市内においても「青い色の封筒が届いていないか」や「儲かる話だ」と電話がかかってきたなど、不審な封書や電話に関する相談が多数寄せられています。

契約する意思がないなら、「はっきり」「きっぱり」断ることが大切です。

H-IIAロケット21号機

打上げ日決定!!

H-IIAロケット21号機による、第一期水循環変動観測衛星しずく（GCOM-W1）／韓国多目的実用衛星3号機（KOMPSAT-3）／小型副衛星の打上げ日が決まりました。

今回打上げるのは、水の動きを調べる第一期水循環変動観測衛星（GCOM-W1）です。GCOM-W1の「W」はWater（水）の頭文字です。土の中の水分量を測って砂漠化の進み具合を調べたり、北極の水の面積を調べたりして、私たちは地球温暖化がどれ位進んでいるかを知ることが出来ます。

地球の環境がどのように変化するかを研究することで、私たちの生活に役立てられると期待されています

■打上げ予定日

平成24年5月18日（金）

■打上げ予定時刻

午前1時39分～1時42分

■打上げ準備期間

平成24年5月19日（土）

～6月30日（土）

※打上げ当日は、宇宙科学技術館は通常通り開館いたします。

なお、ツアーにつきましては、運休とさせていただきますのでご了承ください。

金環日食を見よう!

日食は、太陽・月・地球がほぼ一直線上に並んだ時、地球から見て月が太陽の前を通り、その一部または全部を隠してしまふ現象です。いくつか種類はありますが、太陽とそれより少し小さい月がぴたりと重なって、太陽がリング状に見えるものを「金環日食」といいます。

2012年5月21日には、日本で金環日食が起こります。

世界中で見ると、金環日食は一年に一度あるかないかという頻度で起きていますが、日本では1987年9月23日の沖縄日食以来25年ぶりの金環日食です。2012年の次は、2030年の北海道になります。

皆既日食のようにコロナやプロミネンスが見れたり、星が見えるほど暗くなったりはしません、太陽がドーナツ状に見え、曇りのときのようにあたりが薄暗くなる様子を観察できます。



予報（南種子町）

食の始め	6時 11分
食の最大	7時 20分
食の終わり	8時 40分

うぶごえ
(3月受付分)

「うぶごえ」「ご結婚」「おくやみ」は、市役所市民生活課に掲載承諾書の提出があった方を掲載しています。(届出順、敬称略)

(出生児)

(性別) (保護者) (住所)

鮫島 怜弥 男 正一 松島
外山 桜紀 女 明人 榕城中目
奥蘭 陽大 男 裕也 小牧
沖田 玲菜 女 光平 納曾
向井 絢海 女 勇樹 納曾
柳 英汰 男 英明 中野
長山 和佳 女 嘉明 上之原町
北畠 栞結 女 徹 下石寺
平野 龍輝 男 健太 形之山
石川 宙 男 慎一 上之原町
福里 煌 男 光弘 美浜町

ご結婚
(3月受付分)

おめでとございます。末永くお幸せに

(氏名)

(住所)

古田 友也 浜脇
小山田 育代 現和上之町
川畑 秀人 瀬泊
永田 真由子 瀬泊
南 正樹 柳原
長野 香織 庄司浦
榎本 孝治 村之町
折田 朋子 榕城中目

おくやみ
(3月受付分)

ご冥福をお祈りいたします。

(氏名)

(年齢) (住所)

上妻 敬三 榕城中目
園田 さつき 横山
平原 祐樹 大崎
高橋 望 榕城中目
深田 ハルエ 83 瀬泊
田畑 厚志 83 鴨女町
榎元 ナミエ 94 平山
村添 はるみ 95 瀬泊
大瀬 兵七 90 川迎
平石 勇 88 湊
川原 トヨ 91 池之久保
大山 ヒロ子 73 平松
久保山 ヨシエ 85 池之久保
竹平 シヅ 91 岳之田
徳田 恵子 69 植松
木原 ミキ 87 武部
時田 章二 56 松島
富貴田 眞人 81 池田
中村 セツ 90 本立
阿世知 英子 78 野首
前田 満夫 90 榕城中目
柳 シク 83 武部
長野 シヅ 83 寺之門
榎本 紀男 80 国上中目

香典返し寄附
社協だより
(1月受付分)

(寄付者名)

(住所)

(故人名)

牧瀬 光男 59 川迎
窪田 フミ 99 二本松
宮山 ヒサ 89 十六番
川口 ユクエ 83 大崎
長野 八藏 66 朝日が丘
久留 政継 61 鴨女町
興 則雄 89 野首
上妻 シナ 95 平田
沖田 和男 75 沖ヶ浜田

長野 スミエ 安城下之町 長野 文丸
本城 光昭 平園 本城 榮三
柳野 ムツ子 寺之門 柳野 直雄
外園 ヒロ 岳之田 外園 武夫
上妻 恵 深川 上妻 トヨ
栗田 千代枝 番屋峯 栗田 良一
園山 弘人 池野 園山 杉枝
牧山 宏幸 花里崎 牧山 スエ
鮫嶋 保宏 大野 鮫嶋 タズ
野口 シズエ 鴨女町 野口 末吉
岩坪 寛代 桃園 中村 シメ
原川 チエ 浜之町 原川 義夫

[校区別]

校区	男	女	計	世帯数
榕城	3,779	4,305	8,084	3,907
上西	257	301	558	291
下西	1,094	1,228	2,322	1,122
国上	603	655	1,258	614
伊関	218	231	449	216
安納	218	224	442	228
現和	688	720	1,408	689
安城	162	185	347	183
立山	64	61	125	64
中割	57	52	109	62
古田	218	253	471	219
住吉	454	534	988	528

人口・世帯

3月末現在

[人口]

全体 16,561 人 (- 374)
男性 7,812 人 (- 193)
女性 8,749 人 (- 181)

[世帯数]

8,123 世帯 (- 116)
() 内の数字は前月比

火災・救急

3月分

[火災]

出火件数 1 件
うち建物 0 件

[救急]

出動件数 61 件
うち急病 39 件

交通事故

4月分

発生件数 13 件
死者 0 人
負傷者 13 人

文芸にしのおもて

掲載を希望される方は、郵送・FAX・Eメールなどで、市役所市民生活課広報市民相談室へ15日（次月掲載分）までに投稿してください。また、掲載については、公正・公平の観点から一人一点とさせていただきます。なお、紙面の都合上、掲載されない場合もありますのでご了承ください。

わらび苑・阿世知カヤ子

上石寺・石村 弘子

野首・榎元シヅ子

納曾・大山 潤子

西町・形岡 イネ

古田中之町・栗崎 和子

上之原町・鮫島 トシ

榕城中目・下村タミ子

榕城中目・千田由美子

下能野・長田イツ子

西町・名越 和子

西町・濱田 千代

野木平・日笠山エチ子

兵庫県加古川市・深見 行男

榕城中目・宮園ムツエ

浅川・村添 勝代

窓に見るこでまりの花今盛りしだれに咲く白我をなぐさむ

また夢で会えたる友を偲びたり目覚めてしばしまどろみの中

節分に北窓ひらけば春香り恵方に向いて健康祈る

うぐいすのホーホケキョーにいやされて今日も一日我も元気でと

久びさに外に出づれば会う人の元気ですかと声かけくるる

この先に続く一日があることの幸せ思う検診終えて

いつ来ても心休まるこの場所に今日うぐいすの初声を聞く

香りたつ新芽の蓬摘みとれば親指の爪灰汁で染まりぬ

ジャスミンは太陽の光求めつつ蓄かかえて垣根めぐらす

朝採りの苺をと思ひ来てみれば早やひよどりに先を越されし

たむろして沖に真むかう寒鴉怒涛打つ磯羽ばたきはじむ

追悼のサイレン合図に手を合わす犠牲者悼む二時四十六分

くさ木好き何度食べても飽きぬらし今朝もどつさり夫は摘み来る

鯛釣りホラキタキタと大騒ぎ釣つて楽しく食べておいしく

未だ見ぬケシコの花の種まきぬ八十路の胸をおどらせにつつ

早起きし牧水の歌口ずさみ足音しのばせすんだ海見る

市役所ではノーネクタイ運動を実施しています

市役所では、省エネルギー及び地球温暖化防止等の観点から5月1日から10月31日にかけて、ノーネクタイ運動を実施しています。

市長・副市長・教育長及び市職員等については、市内の各会合等について

も原則的にノーネクタイで出席させていただきます。

市民の皆様のご理解をよろしく願います。

■問い合わせ先

市役所総務課人事係
TEL 22 - 1111 内線 204

青果状況【3月】

種子島公設地方卸売市場
TEL 22・0216

区 分		島内産		島外産	
入荷量		35 トン		29 トン	
64 トン		(55%)		(45%)	
取引額		1,004 万円		566 万円	
1,570 万円		(64%)		(36%)	
内 訳		入荷量	取引額	入荷量	取引額
		(kg)	(千円)	(kg)	(千円)
野菜類	根 菜 類	1,424	201	4,765	580
	葉 茎 菜 類	5,813	669	10,537	1,360
	果 菜 類	63	16	2,923	1,364
	そ の 他	19,079	3,423	4,857	1,261
	小 計	26,376	4,309	23,082	4,565
果物類	かんきつ類	5,326	1,417	393	114
	果 瓜 類	0	0	0	0
	そ の 他	2,019	1,781	4,035	637
	小 計	7,345	3,198	4,428	751
鳥卵・加工品等		1,026	552	1,466	339
花 類		70,298	1,977	0	0
		本		本	

野菜・果物・花類の出荷をご希望の方は、種子島公設地方卸売市場をご利用ください。

《5月の休み》 4日・5日・6日・9日・13日・20日・23日・27日・30日

訂正とお詫び

市政の窓4月号に誤りがありました。次の通り訂正しお詫びいたします。

*表紙 主な内容

（誤） 平成24年度施政方針

←

（正） 平成24年度主な事業

編集後記

新一年生の元気な姿を見て、負けずに頑張ろうと思った矢先、実家の畑仕事で腰痛に…（文）

デジカメプリント いつでも すぐできます



ブラッセだいわ内
サンリオショップ ドリーム

ダブル W日食を見逃すな!!

観察には必ず太陽観察専用機材を使いましょう。

2012年 5月21日(月) 金環日食

月が太陽をリング状に隠す

6月6日(水) 金星の日面経過

金星が太陽面を黒いシルエットで通過

日食グラス販売中!



メガネの西村

西之表市東町ホテルニュー種子島前 ☎(昼) 23-2655・(夜) 23-0638

大展望 ビアガーデン 5月1日 火 OPEN

OPEN PM6:00
CLOSE PM10:00
ご予約は 0997-22-1555



貸切パーティー(50名様〜)や、あなただけの打上花火(サライズ花火)など、オリジナルパーティーも承ります。お気軽にお問い合わせください。

オープニングキャンペーン 5/1〜5/6
1杯 164円

なでしこ特典
写真イメージ 女性のみで来店のお客様に限り、フルード盛りプレゼント!

飲みだるるな、飲みだるるる
ビアガーデンご利用のお客様に、宿泊料金を特別価格でご提供!

お詫びとお知らせ
今年はお休みします。

パーベキュー付飲み放題コース
生ビール・焼酎・焼酎ハイ・ソフトドリンク
いつものおまかせコース 3,000円
カクテル付きおまかせコース 3,500円
お刺身付きおまかせコース 3,500円
種子島あさきホテルフルコース 4,000円

価格はお一人様料金です。各コース4名様よりご予約承ります。各種単品メニューもご用意しております。少人数からお気軽にお越し下さい。

客室リニューアルオープン1周年企画
レンタルサイクル

STOP 飲酒運転
飲んだら帰らない、飲めたら帰らない。
おかげさまで創業 164年
種子島あさきホテル
http://araki-hotel.co.jp

第15回関東種子島会に参加しませんか

関東種子島会は、平成6年に市の要請で、出郷者の会、黒潮会(種子高)、種子実同窓会島陸会、現和会、草加市種子島会、南州会が合流し発足した会です。各会の会員が相互に連携して親睦を図るとともに、郷土種子島の発展と社会に寄与することを目的とした会です。

年一回の総会では、市長、県議を始め島出身の芸能人、著名人も参加して頂き、種子島の将来のための意見交換をしたり、カラオケ等の芸能大会や島の物品の抽選会をしたりして楽しんでいます。

他に会を作っている方、あるいは同級生同士集まりたい方、この会に合流して交流を深めてみませんか。

関東種子島会 会長 桑山 貢
事務局長 竹之内康一
他役員一同

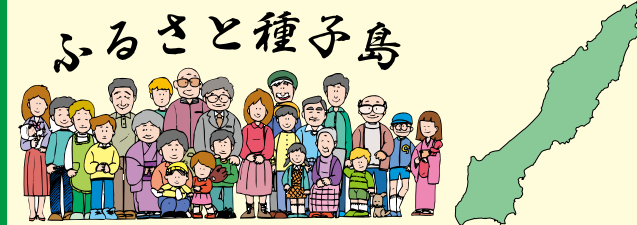
■ 日 時/2012年6月24日(日)12:00〜

■ 場 所/アジュール竹芝
最寄駅より徒歩10分(地下鉄/大門駅・JR線/浜松町駅)
東京都港区海岸1-11-12 TEL(03)3437-5566

■ 会 費/男性…8,000円・女性…5,000円
学生…半額

■ お申込み/関東種子島会事務局
TEL(048)995-4125(午前9時〜午後4時)
FAX(048)995-6483

ふるさと種子島



除草剤

葉から入って根まで枯らす
グリアエス はやわだ



※500ml・1ℓ・5ℓあります。

活力液肥 ヒュースト



植物が元気に!!

【取扱店】
・相良商店(国上)・江口商店(国上)・一口商店(安納)・内門商店(伊間)・春田商店(川迎)
・フルールみやぞの(西之表)・クログ種苗園芸店(西之表)・浜上ストアー(住吉)
・小山田商店(西之表)・さかせがわストアー(石堂)

■お問い合わせは 浜島商店 ☎23-8912
西之表市古田(古田郵便局前)

従業員募集

型枠大工及び見習い
種子島出身者多数活躍中!

(株)竹之内工務店

代表取締役 竹之内 康一

本 社 〒340-0815 埼玉県八潮市八潮2-24-13
TEL(048)995-4125・FAX(048)995-6483
営業所 〒399-0036 埼玉県さいたま市岩槻区横根1090
TEL(048)791-7371・FAX(048)791-7372
担当者/赤井田 裕樹

